

Local communications : Adelaide, Brisbane, Canberra, Melbourne, Perth, Sydney

Objekttyp: **Appendix**

Zeitschrift: **Swiss review : the magazine for the Swiss abroad**

Band (Jahr): **16 (1989)**

Heft 1

PDF erstellt am: **01.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Dear Compatriots,

On December 1st, 1988, I have presented my credentials to the Governor-General and taken up my post as Ambassador of Switzerland to Australia.

It is my wish to strengthen the ties between Switzerland and Australia. You, the Swiss living in Australia, are furnishing an important personal contribution to the development of our relations, be it in the economic, cultural or in other fields.

My wife and I look forward to meeting many of you during our stay in Australia and to getting acquainted with your various activities.

Arnold Hugentobler

Swiss Citizenship for Children of Swiss Mothers

Children of Swiss mothers, born between January 1st, 1953, and June 30th, 1985, had the possibility to apply for recognition as Swiss Nationals until June 30th, 1988. During that period thousands of applications were lodged, either in Switzerland or with the relevant Swiss diplomatic and consular representations abroad. In Australia alone, over 900 applications were lodged. This amounts evidently to a drastic increase of the workload at various levels (federal, cantonal, municipal) and this additional work has to be done by the regular staff of the offices concerned. At the same time, their "normal" tasks have also to be fulfilled by the public servants involved. Therefore, a considerable backlog in the processing of the applications for recognition of Swiss citizenship has arisen, and delays of two years and over are no rarity. Interventions by the Consulates are discouraged, as they do not really help to speed up the processing, but rather create additional work. However, this delay should not cause any alarm or distress. In fact, the crucial date was the date of presentation of the application. If this was done not later than on June 30th, 1988, and if the prerequisites prescribed by the new law are fulfilled, the decision will eventually reach the applicant. As the persons directly concerned do not yet receive the *Swiss Review*, their mothers might care to reassure them accordingly. PE.

The Place for the Swiss Abroad in Brunnen

Those who have read the "Tages-Anzeiger" will know that the purchase of the land in Brunnen will go ahead, and that the Government will also contribute to this great project. Step 2 will mean the development of the site, and you will soon hear more about this. Meanwhile, collection of funds will continue.

I would like to take this opportunity to publicly thank all those donors from all over

Australia who have been so generous. The many positive letters are certainly an encouragement and are a sign of the widespread acceptance of the project.

Should you not have been able to send us a contribution yet, we invite you to join those who consider the project worthwhile. You have two options — you may send your cheque or money order to the Australian coordinator Peter Meury, 11 Coora Road, Westleigh, NSW 2120. Cheques should be made out to the order of "Swiss Memorial 1991". Should you wish for your donation to be anonymous, you may send it directly to the Commonwealth Bank of Australia, Pendle Way, Pendle Hill, NSW 2145, Account no. 31975 "Swiss Memorial 1991". Peter Meury

ADELAIDE

Die Schweizerecke The Swiss Corner

A Member of Ethnic Broadcasters Incorporated

10 Byron Place, Adelaide, SA 5000
Tel. (08) 211 7635

SWISS RADIO 5EBI-FM, 92.9 MHz,
SATURDAY 18.00-19.00 hours.

One of South Australia's most popular multicultural programs is co-hosted by Maya

Notice to Clubs

The *Swiss Review* 2/89 will appear at the end of May. **Typewritten** articles to appear in it must be in possession of the

Consulate General of Switzerland
P.O. Box 7026

St. Kilda Road P.O.
Melbourne, Vic. 3004

Tel. (03) 267 2266

Fax (03) 267 5318

not later than Tuesday, April 11th, 1989.

Please note that the calendar of events should cover the period **June to October 1989.**

Thank you for your cooperation. PE.

Gramp from Neuchâtel, Toni Dacomo from Berne and Kuno Keller from Lucerne, Producer.

Local and Swiss news, folklore as well as cabaret from the four corners of Switzerland are presented in a relaxed manner for your enjoyment. Call (08) 211 7066 if you like to participate and join in and have some fun!

Every first Saturday of the month we present an "English Edition" for our Australian listeners introducing Swiss customs still practised today.

Would YOU like to sponsor a programme?

Radio 5EBI-FM on 92.9 MHz is YOUR station in South Australia!

BRISBANE

Swiss Society of Queensland

President: Rene Alini

52 Newcastle St., Fairfield 4103

Tel. (07) 848 7519

Committee for the year 1989:

President: R. Alini

Vice-President: Heinz Wirth

Treasurer: Erika Vincent

Secretary: Erika Gnehm

Members: Rene Fritschi, Marlies Lyman, Verena Meyer, Heather-Anne Bricker.

Editors *Swiss News*: Silvia Alini and Heather-Anne Bricker.

President Yodelchoir Bärgröseli:

Otto Schuetz.

Multi-lingual Radio 4EB 1053am:

Convenor: John Portman.

Social Calendar:

- 19.3. Easter Bunny Day
- 29.4.-1.5. Camping Weekend
- 14.5. Mother's Day Breakfast
- 27.5. Raclette Evening
- 4.6. Jass Championship
- 10.-12.6. Camping Weekend
- 8.7. Fondue Evening
- 29.7. National Day Celebration
- 1.8. Cocktail Party, Hotel Hilton

Both Swiss Nationals and Non-Swiss are most welcome to join our Club. Subscription fees: Families/Couples \$12.00 p.a. Singles \$8.00 p.a.

Swiss Radio 4EB AM 1053 kHz

The Swiss Group of Radio 4EB with its five cheerful operators did well during EXPO 88. Besides many interviews and Expo information, it offered additional time on air with direct news from Switzerland, thanks to the Info Centre of the Swiss Pavilion.



When visiting Brisbane, you are invited to see it at work at the newly built Ethnic Radio Station at Kangaroo Point in the heart of town, under the south end of the Story Bridge. Take the Ferry from the old Customs House over to the Park on the other side and you are right there.

If you are Swiss and have a heart for music, ring them anyhow on Tel. 349 7582, Convener John Portman. He knows the town and can give you a tip or two.

The Swiss are on air every **Saturday, 8.45-9.30 p.m. on AM 1053**. You will feel at home in Brisbane by listening and talking to our five jolly Swiss Presenters: Erika V., Marianne, Walter, Erika G., John, Convener.

CANBERRA

Canberra Swiss Club

P.O. Box 3211
Manuka, A.C.T. 2603

It was with deep regret that members learnt of the death of the Club's Patron, Ambassador Alfred Glesti. He will be fondly remembered by all.

The Club's AGM was held on November 11th, 1988, at the Lakeside Hotel and was very well attended. Because of many other commitments, René Ederlé retired as President of the Club. Heiri Berger also retired from the committee as his work has taken him to Melbourne. Both have put in a lot of loyal and hard work for the Swiss Club and their effort and support is greatly appreciated. The new Committee is as follows:

President: Philipp Kern. Tel. 58 1921
Vice-President: Heinz Büttikofer
Tel. 58 1725
Secretary: Regula Neilson
Tel. 88 3540
Treasurer: Erika Gäumann
Tel. 31 0574
Stock-Keeper: Bruno Wittwer
Tel. 97 1205
Others: Margrit Davies (88 3540), Arthur Lustenberger (95 6401), Martha Münstermann (88 4191) and Lilian Widmeier (31 3596).

Club members, young and old, gathered at Black Mountain Peninsula on Sunday, December 4th for a visit from *Samichlaus*. He had a present as well as a *Grittibänz* and a *Läbchueche* for each child.

Plans for 1989 are not finalised as yet, but a mountain weekend in Jindabyne has been organised for the beginning of March. Other functions will be announced in the Club's Newsletter — look out for it. The Committee would welcome members' sug-

gestions for possible functions. We would also like to welcome new Club members — if you are new to Canberra, do not hesitate to contact one of the Committee members.

Radio 2XX — AM 1008 kHz

Alteingesessene Canberra-Schweizer sind natürlich regelmässige und treue Zuhörer der schweizerdeutschen Sendung jeden 1. und 3. Donnerstag des Monats um 21.30 Uhr (9.30 pm). Wir möchten neue Canberra-Schweizer auf dieses Programm aufmerksam machen, das von Marcel Jud-Brittingham und Eva Zogg-Beretta zusammengestellt wird. Zur Hauptsache wird Neues und Interessantes aus der Schweiz sowie Schweizermusik gesendet. Wünsche und Anregungen zum Programm werden gerne entgegengenommen und können an das "Swiss Program", Radio 2XX, Canberra, geschickt werden oder telefonisch (Tel. 47 4400) während der jeweiligen Schweizersendung vorgebracht werden.

MELBOURNE

*The Matterhorn Society —
Yodel Choir Matterhorn —
Schwing Club Melbourne*

"The Matterhorn House"
229 Hawthorn Road, Caulfield 3126
Tel. (Club) 528 4397

Every Wednesday night: Choir practice — Schwing training — Gym training.
Every first Wednesday of the month: Jass-Abig — Gmuetliche Hock.

Calendar of Events:

Sat. 8.4. Jassabig No. 1
Sat. 3.6. Wäheabig (mit Unterhaltung)
Sat. 17.6. Jassabig No. 2

Swiss Club of Victoria

89 Flinders Lane, Melbourne
Tel. 650 1196
Postal Address:
Box 5382 BB, G.P.O. Melbourne, Vic. 3001

Club News

The Club year has come to an end with a great 'Bang' — I refer of course to the Sylvester celebration which undoubtedly has been the best for many years, thanks to the 100 members and guests and visitors from Switzerland who created the right atmosphere, together with the wonderful music of Marius. We even had a young entertainer from Switzerland leading the party with some Swiss sing-along.

The bicentennial year 1988 has been eventful and memorable. Apart from the usual functions such as the Jodler Andacht, Sausur, Fastnacht, Metzgete, Jass competitions, National Day Celebration and a bigger and better Oktoberfest, the highlight were the festivities around August 1st at Expo in Brisbane. For those who were there it was quite unforgettable.

But 1988 is over and we must prepare for the new year and what better New Year's resolution than to say — this year I will also do my bit to foster and maintain our Swiss traditions.

J. Schibli

Verwandten- besuche nach Australien

sind
noch günstiger
geworden!

Fr. 2380.— (1.3.89–31.8.89)

Fr. 2920.— (1.9.89–31.1.90)

Zürich – Australien – Zürich

Einzel-Flugreisen – Tägliche Abflüge! – Ein guter Grund für Ihre Eltern, Freunde, Bekannten und Verwandten aus der Schweiz, Sie endlich einmal in Australien zu besuchen!

Wir organisieren Camper-, Bus- oder Abenteuerferien in Australien. Für Südsee-Ferien sind wir Spezialisten.

Informationen senden wir auf Ihren Wunsch gerne an Ihre Schweizer Bekannten.

Bitte ausschneiden und Ihrem nächsten Brief beilegen!

Die Australien-Spezialisten der Schweiz:

Roger Geissberger + Ueli Bächer





Important Club Dates

- 5.3. Jodler Andacht
- 8.3. Ladies' Luncheon
- 15.3. Annual General Meeting
- 18.3. French Night
- 15.4. Sauser-Abend
- 6.5. Unterhaltungsabend (Folkdance Group)
- 14.5. Mother's Day Luncheon
- 20.5. First Jass Evening
- 27.5. Venison Night
- 24.6. Fondue/Raclette Night
- 8.7. Metzgete
- 22.7. Second Jass Evening
- 23.7. National Day Picnic
- 29.7. National Day Ball

Extraordinary General Meeting

Wednesday, March 15th, 1989, at the Swiss Club of Victoria, 8 p.m.

To change Article 20 (c) of the Constitution, followed by the

Annual General Meeting

at 8.15 p.m.

Swiss Society of Victoria

c/o H. Frei

Box 2477V

G.P.O. Melbourne, Vic. 3001

Regrettably there is very little support by the Swiss in Victoria for this most worthy benevolent society. A mere \$3 per year makes you a member.

For further information please contact the Secretary/Treasurer, H. Frei, or the Consulate General of Switzerland (tel. 267 2266).

Note that the Annual General Meeting of the Society will be held on Wednesday, March 22nd, 1989, at 8 p.m. at the Swiss Club of Victoria, 89 Flinders Lane, Melbourne 3000.

JOHN F. KENNEDY INTERNATIONAL SCHOOL

3792 SAANEN - GSTAAD, SWITZERLAND

Employment Opportunities

Small, international, English-language boarding school would like to hear from Swiss nationals or persons with working permission for Switzerland, interested in full-time employment from September, 1989. Qualified elementary school teachers for English-speaking children 6 to 14, or persons interested in serving as Housemother or Household Assistant or Cook should write to:

WILLIAM LOVELL, Director — Tel. (030) 4 1372



Swiss School

The Saturday Morning Swiss School is now under way for 1989. We welcome any new children who would like to come along and join us for two hours of interesting and fun activities.

We meet at the Swiss Club, 89 Flinders Lane, every second Saturday at 10 o'clock. If you would like more information about the School please ring our convenor, Peter Küng on 363 3764 or our teachers Peter and Lesley Struba on 434 1550.

PERTH

Swiss Club of Western Australia Inc

All correspondence to:

The Secretary

P.O. Box 328 Cloverdale, W.A. 6105

Tel. Vice-President: (B) 350 5514,

(H) 457 7989

Secretary: (B) 337 7079

Membership Drive 1989

In the December 1988 edition of the *Swiss Review*, we proposed a Membership Drive for 1989.

The Club is proposing an active programme of events, climaxing in 1991 when we will celebrate the 700th birthday of the Confederation. To achieve the ultimate success, we need the co-operation of the entire Swiss colony in Western Australia.

One way of showing your support is to join the Club during 1989, participate in some of the functions and help us planning 1991.

Voting Rights of Passive Members

Our Constitution presently differentiates between active and passive members. Passive membership which is given to non-Swiss residents does not carry any voting rights.

Some committee members feel that this is not a fair situation. Your committee is presently looking at the possibility of changing this inequity thus to allow passive members full voting rights or alternatively introduce one type of membership only.

Perhaps such a change might increase the interest in the Club.

Social Calendar to end July 1989

Sat 11.3

Schwyz-Chilbi with "Oberkrainer" and Swiss Yodelers, Rhein Donau Club

FÜR ALL IHRE REISEPLÄNE!

Ob Reisen in Australien oder Uebersee zu unschlagbaren Preisen. Ob Besuche Ihrer Eltern, Verwandten oder Freunde aus der Schweiz — wenden Sie sich vertrauensvoll an uns für fachkundige und freundliche Beratung

SWISS TRAVEL SERVICE

IN MELBOURNE: CAMBERWELL TRAVEL SERVICE
907 BURKE ROAD
CAMBERWELL 3124
Tel. (03) 813 1055

IN SYDNEY: SYDNEY INTERNATIONAL TRAVEL
24 PITT STREET
SYDNEY 2000
Tel. (02) 241 2555

Lic. No. TA30004

Members Australian Federation of Travel Agents

Lic. No. 2TA001700



- 4., 11., 18.4. Jass Tournament — details to be advised
- Sun 9.4. Gruempelturnier — details to be advised
- Sun 7.5. Video-Film + Raclette — details to be advised
- Sat 17.6. Metzgete, Rhein Donau Club "Symmaron"
- Sun 9.7. Annual General Meeting at the "Gipsy Baron Restaurant", Armadale, commencing 3.30 p.m., followed by Dinner
- Sun 16.7. Wood collecting for the and 23.7. August 1st bonfire
- Sun 30.7. August 1st Celebration at the Old Austria Club

SYDNEY

Swiss Club of N.S.W. Limited

G.P.O. Box 3713, Sydney 2001
Armin (President) and Elisabeth Roth:
669 1749

Monday Club Evenings:

At Ox on the Rocks Restaurant, 135 George Street North, The Rocks (27 1920).
 Host: Walter Urech.

Last Friday of each month:

Dance and Singalong Get-together at German-Austrian Society, 73 Curtin Street, Cabramatta. Enquiries: Ruth and Sigi Achermann 601 2006.

Major forthcoming functions 1989:

Sat/Sun March 11th/12th: Car Rally
 Finish at Empire Bay

Monday, April 10th: Preisjassen

Sunday, April 16th: "Schuetzenfest" for the whole family with picnic at Manly Small Bore Rifle Range, Campbell Parade, Manly Vale

Sat., May 20th: "Metzgete" and Dance at Ashfield Town Hall

The Swiss Community Care Society

... is a non-profit organisation supported by the Swiss Community in New South Wales. Our major objective is to CARE for those who are in need, not only financially, but who may be interested in contacts with a fellow-Swiss (or Australian), those who are lonely, sick or who need advice. However ... should you be perfectly happy, but have



Quality Meats

Swiss-style Smallgoods

No. 8 CHARLOTTE ST. — ASHFIELD, N.S.W., SYDNEY 2131
 PHONE 798 6406

Fleisch & Wurstwaren wie in der Schweiz

some talents or spare time to offer, we would be interested to hear from you.

Finally . . .

if you are not yet a member, you may wish to apply — the fees are most moderate.

For information etc., contact George Naher on 953 1162, Ursula Schaeppi on 92 7628 (after hours) or Peter Meury 484 7386 (after hours).

Seniors of Sydney Area

This year again, the 'Oldies' of the Sydney area meet for lunch (from 12 noon onwards) at the Concordia Club, Stanmore, on the following dates: March 11th, May 27th, July 29th, October 7th and December 9th.

For further information and bookings — one week before the event, except for July 29th (absent) — please get in touch with Ida Gugger, P.O. Box 10, Enmore, N.S.W. 2042. Tel. 519 1103.

"Sound of Switzerland"

A New Swiss Program on 2 EAR FM, 106.5 MHz, Eurobodalla Access Radio in Moruya on the South Coast of N.S.W.

The Swiss living in the countryside between Ulladulla and the Bega Valley, far away from urban areas and also remote from Swiss Clubs, will be glad to know that there is now a special Swiss program on radio 2 EAR-FM (Moruya), every Monday

from 12 noon to 2 p.m. Under the title "Sound of Switzerland", it transmits information, music and entertainments from the four parts of our homeland, traditional as well as modern.

This new program could also become a welcome communication centre for local and family news among the Swiss living in the area. If you are interested in this opportunity to build a link to your compatriots, please contact Inka von Muralt at 17 Hawkins Road, Tuross Head, N.S.W. 2537, or phone (044) 73 8570.

Also, if somebody with Swiss background who lives within easy reach of Moruya would like to share in presenting this Swiss radio program, Inka von Muralt would be glad to be informed.

"Sound of Switzerland" could become a substitute for a Swiss Club, lacking in this region.

DISCOVER AUSTRALIA

camper hire-sales

Motorhome and Camper hire, 2-4 people, minimum 3 weeks from \$55.00 per day, including insurance, ex Coffs Harbour, ring or send for more details.

Zehnder Enterprises Pty. Ltd.
 AUSTRALIA

Lot 3 Red Rock Road
 Corindi Beach 2456, N.S.W.
 Tel: (066) 49 2783